

# Spotkanie »Gemini-6« i »Gemini-7« Kabiny zbliżyły się na odległość 3 metrów

Dziś Schirra i Stafford będą wędrować na Atlantyku  
Borman i Lovell kontynuują lot

**NOWY JORK**  
Amerykańskie pojazdy kosmiczne „Gemini-6” i „Gemini-7” kontynuują swój lot wokół kuli ziemskiej.

W środę o godz. 8.37 czasu miejscowego (godz. 14.37 czasu warszawskiego) nastąpił z bazy na Przylądku im. Kennedy'ego start statku kosmicznego „Gemini-6” z astronautami Schirra i Staffor-dem na pokładzie.

Statek „Gemini 6” wszedł na orbitę, której apogeum (punkt najbardziej oddalony od powierzchni Ziemi) wynosi 261 km, a perigeum (punkt najbardziej zbliżony do powierzchni Ziemi) — 161 km.

Lot przebiegał normalnie i około godziny 14 czasu miejscowego (godz. 20 w Warszawie) amerykańskie kabiny kosmiczne „Gemini-6” i „Gemini-7” spotkały się ze sobą 300 km ponad Ziemią.

Około godz. 20.27 czasu warszawskiego Stafford zameldował Ziemi, że odległość między statkami wynosi 36 metrów.

Kabiny leciały wówczas ponad Wyspami Mariąńskimi, w zachodniej części Pacyfiku.

Kilkanaście minut później odległość między kabinami zmalała do 6 metrów, potem zaś nawet do 2-3 metrów.

## Pośmiertne odznaczenie prof. Jana Sehna

Dziś w Krakowie odbywa się pogrzeb prof. dr Jana SEHNA, zmarłego nagle we Frankfurcie nad Menem podczas pełnienia obowiązków służbowych, związanych z toczącym się obecnie w tym mieście drugim procesem oświadcimskim.

Rada Państwa przyznała pośmiertnie prof. dr J. Sehnowi Order Sztandaru Pracy I klasy.

## Pożar w ławodni M/S »Batory«

Na M/S „Batory”, który w drodze powrotnej z Kanady zawinął do Southampton w Anglii, wybuchł pożar — zapaliły się worki z pszczołami. Dzięki natychmiastowej akcji, pożar ugaszono w zarodku. Straty są niewielkie, nikt spośród pasażerów i załogi nie odniósł obrażeń.

Do Gdyni statek przybędzie 17 bm.

## Partyzanckie bomby eksplodują w Sajgonie

**LONDYN.**  
Korespondent Reutera pisze o licznych zamachach bombowych, dokonywanych przez uczestników południowo-wietnamskiego Ruchu Oporu na różne placówki wojskowe w Sajgonie.

M. in. obrzucono granatami grupę żołnierzy amerykańskich w pobliżu ich kwatery w centrum miasta. Trzech oficerów USA odniosło rany.

Po mieście krążą wzmocnione patrole policji. Wczoraj rozrzucono wiele tysięcy ulotek antyamerykańskich i antyrządowych w różnych dzielnicach Sajgonu. W ulotkach wzywa się do strajku powszechnego zapowiedzianego na najbliższą niedzielę.

## „Cytrusowy szczyt” w Gdańsku i Gdyni

Ostatnia przedświąteczna dekada w portach Gdańska i Gdyni w pełni zasługuje na miano „cytrusowego” szczytu. Aż 9 statków przywiezie 17,5 tys. ton cytryn i pomarańczy. Obecnie w Gdańsku cytrusy wyładowuje M/S „Grudziądz”, a do Gdyni zawinął dziś rano M/S „Długosz” z 1.600 tonami pomarańczy.

Końcowy manewr rozpoczął się o godz. 19.55 to jest 5 godzin i 16 minut po starcie „Gemini-6”.

W czasie zbliżenia załogi o-

## Argentyna wyda władzom NRF dr Bohne

Władze argentyńskie postanowiły przekazać sądom zachodniomocnym — hitlerowskiego zbrodniarza wojennego, 63-letniego Gerharda Johannes Bohne, oskarżonego o współudział w realizacji programu eutanazji w szpitalach hitlerowskich, podczas II wojny światowej.

Dr Bohne, początkowo przebywał w Duesseldorfie i miał stanąć przed sądem w lutym ub. roku, oskarżony o współudział w uśmierceniu 15 tys. umysłowo chorych w okresie rządów Hitlera. Następnie wyemigrował do Argentyny. Bohne został aresztowany w Argentynie w lutym 1964 r.

W ramach procesu przeciwko zbrodniarzom hitlerowskim, którzy braли udział w realizacji programu eutanazji, miało stanąć w 1964 r. przed sądem trzech b. urzędników hitlerowskiej służby zdrowia. Dwóch z nich popełniło samobójstwo. Prof. W. Heyde, oskarżony o zamordowanie 100 tys. osób powiesił się w celi na 5 dni przed procesem. Drugi, Fr. Tillmann, oskarżony o uśmiercenie 70 tys. chorych, wyskoczył z 3 piętra ze swego mieszkania w Kolonii. Proces przeciwko trzeciemu ze zbrodniarzy H. Hefelmannowi (lat 57), został zawieszony w 1964 roku ze względu na chorobę podległego, Hefelmann był oskarżony o współudział w zamordowaniu 73 tys. osób.

## Profesorowie Akademii Medycznych obradują w Krakowie

Dziś w Zakładzie Chemii Fizjologicznej AM w Krakowie odbywa się konferencja, w której biorą udział kierownicy oraz wykładowcy katedr chemii ogólnej i fizjologicznej wszystkich akademii medycznych w Polsce. Celem konferencji jest ustalenie — w świetle nowej reformy studiów medycznych — programu nauczania chemii na wydziałach lekarskich.

Organizację tej ogólnopolskiej narady powierzono Akademii Medycznej w Krakowie, która o rok wyprzedza inne pokrewne jej uczelnie w realizowaniu nowego zreformowanego systemu nauki. (1)

## Potępienie polityki apartheidu

# Zgromadzenie Ogólne NZ zaleca zastosowanie sankcji gospodarczych wobec rasistowskiego rządu w RPA

**NOWY JORK**

Zgromadzenie Ogólne NZ, przytłaczającą większością głosów przyjęło w środę rezolucję w sprawie polityki apartheidu, prowadzonej przez rząd Republiki Południowej Afryki.

Zgromadzenie Ogólne zwróciło uwagę Rady Bezpieczeństwa na fakt, że sytuacja w Afryce pld. stanowi zagrożenie dla światowego pokoju i bezpieczeństwa. Wskazano, że w celu rozwiązania problemu apartheidu, należy zastosować wobec RPA posunięcia przewidziane przez Kartę NZ. Zastosowanie powszechnych sankcji gospodarczych — stwierdza rezolucja — jest jedynym środkiem pokojowego rozwiązania tego problemu.

Zgromadzenie ponownie zaleciło wszystkim państwom wykonanie w całości rezolu-

bu statków rozmawiały ze sobą przez radio.

Oba statki biegiły z prędkością przeszło 27.200 km na godzinę, jednakże różnica prędkości między nimi wynosiła zaledwie 3 km na godzinę, tak iż mogły nie obawiać się nawet ewentualnego „stuknięcia” — byłoby ono bardzo łatwe.

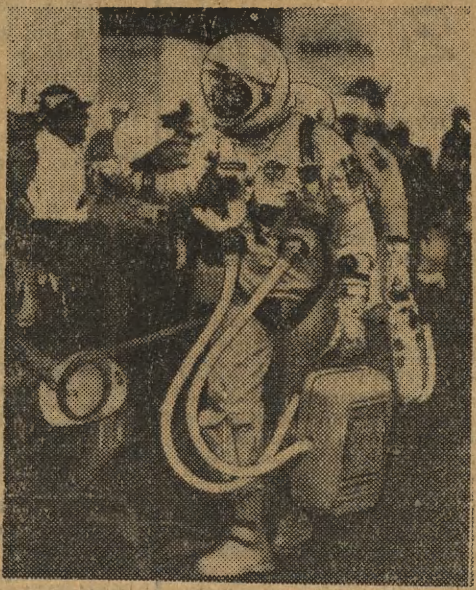
(Dalszy ciąg na str. 2)

Astronauta Walter Schirra zęnął się z technikami obsługującymi kosmodrom na Przylądku Kennedy'ego przed udaniem się do kabiny „Gemini-6” w dniu 15 bm.

CAF — Photofax

## KONTROLA URODZIN W TURCJI

W kwietniu przyszłego roku ma być wprowadzona w Turcji kontrola urodzin. W powszechnej sprzedaży znajdują się pigułki i inne środki antykoncepcyjne.



## Polska ekspedycja naukowa po raz trzeci wyrusza na Antarktydę

Już po raz trzeci polska ekspedycja naukowa wyrusza na Antarktydę. Kierownikiem ekipy jest inż. S. Zalewski z Zakładu Geofizyki PAN — w jej skład wchodzi: mgr A. Kuchciński z Instytutu Badań Jądrowych, mgr R. Czajkowski z Instytutu Podstawowych Problemów Techniki i dr inż. J. Mojski — kierownik badań egzosferycznych, prowadzonych w Zegrzu.

Program badań na Antarktydzie obejmuje zagadnienia radioaktywności powietrza i opadów, zawartości dwutlenku węgla w atmosferze, zagadnienia magnetosfery. Przeprowadzi się badania oceaniczne — i badania parametrów lodu (metodami ultradźwiękowymi).

Niezależnie od naukowego charakteru tych badań wyniki ich będą miały znaczenie dla praktyki. M. in. posłużą do usprawnienia prognoz meteorologicznych i jonosferycznych — dla potrzeb morskiej i lotniczej nawigacji.

Nie bez znaczenia są badania warunków panujących na

Cena 50 gr



Rek XX PISMO POPOŁUDNIOWE Nr 293 (6336)

Kraków, czwartek 16 grudnia 1965 r.

## Prawdziwa zima nadciąga nad Europę

MOSKWA

Według prognoz radzieckich synoptyków, z północy nadciąga na kontynent europejski prawdziwa zima. Grudniowe ocieplenie, kiedy w niektórych rejonach ZSRR temperatura osiągała 25 stopni powyżej zera (Datuńi), należy już do przeszłości. Nadchodzą mroźne dni z napływającym z północy prądzie zimnego powietrza, który radykalnie zmieni pogodę w Europie.

Synopticy radziecy otrzymali ostatnio informacje o wyjątkowo ciepłej aurze na Antarktydzie. Spadł tam niewielki deszcz — zjawisko rzadko spotykane w tej strefie.

## V Plenum KC PZPR wznawia dziś obrady

Dziś, 16 bm. w godzinach porannych, V Plenum Komitetu Centralnego PZPR wznawia dyskusję nad wziętymi zadaniami w dziedzinie

rozwoju handlu zagranicznego. Wczoraj w dyskusji zabrało głos 17 osób.

Jak się przewiduje, w godzinach popołudniowych Plenum zapozna się z informacją o spotkaniach międzypartyjnych.

(Fragmenty przemówienia wstępnego do dyskusji nad referatem Biura Politycznego KC wygłoszonego przez sekretarza KC Bolesława Jaszczuka — drukujemy na str. 2-ej).

## W ONZ

## Kraje afrykańskie zbojkotują dzisiejsze przemówienie premiera Wielkiej Brytanii

**NOWY JORK**

Dziś, 16 bm. przewidziane jest wystąpienie premiera W. Brytanii — Wilsona na forum Zgromadzenia Ogólnego NZ.

Grupa 36 krajów afrykańskich postanowiła zbojkotować to przemówienie, co ma być wyrazem protestu przeciwko nierozwiązaniu przez W. Brytanię kryzysu rodezyjskiego. Olszymia większość państw afrykańskich potwierdziła decyzję niebrania udziału w obradach ONZ w momencie, gdy Wilson będzie wygłaszał swe przemówienie.

W Lusakę ogłoszono komunikat oficjalny, iż wobec bezczynności W. Brytanii wobec Rodezji, Zambia postanowiła wysłać swoje delegacje do Waszyngtonu i Moskwy, aby przedyskutowały one z przywódcami radzieckimi i amerykańskimi możliwość wysłania przez te kraje swoich oddziałów wojskowych w celu obrony siłowni i zapory Kariba leżącej na granicy zambijsko-rodezyjskiej.

W środę o północy upłynął wyznaczony przez Radę Ministrów Organizacji Jedności Afrykańskiej termin, w którym W. Brytania miała stłumić rebelię rodezyjską. Rada zdecydowała, iż jeśli do 15 grudnia rząd Wilsona nie potrafił podporządkować sobie reżimu Smitha, to kraje afrykańskie zerwą stosunki dyplomatyczne z W. Brytanią.

Do środy wieczór tylko dwa kraje afrykańskie — Tanzania i Gwinea — oznajmiły oficjalnie, iż zastosują się do rezolucji Organizacji Państw Afrykańskich i zerwą stosunki z W. Brytanią, jeśli do północy tego dnia w Rodezji nadal rządy sprawować będzie reżim Smitha.

Etiopia, Zambia, Tunezja i Nigeria postanowiły nie zerwać stosunków z W. Brytanią, a w każdym razie jeszcze nie teraz.

## Odnaleziono podanie Napoleona o... rozwód

**KAIR**

Jak podaje kairski tygodnik „Achbar el Jom”, odnaleziono oryginalne podanie Napoleona o rozwód z 1810 r.

Na podaniu widnieją podobno podpisy Napoleona, jego pierwszej żony Józefiny i 13 świadków. Większość z nich składała zeznania na korzyść cesarza Francji.

## Żabie harce w samolocie

**PARYŻ**

Tysiące żab zapelnilo pokład samolotu belgijskich linii lotniczych „Sabena”, powodując zamieszanie wśród załogi.

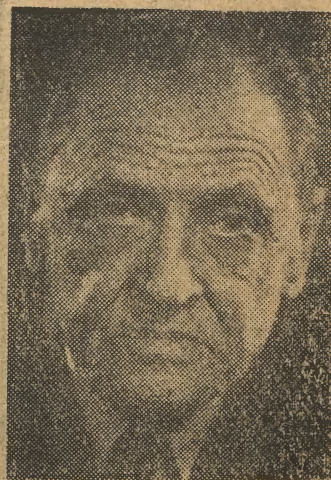
Samolot ten przewoził transport zielonych stworzonek do Paryża. Żaby wydostały się z pojemników, gdy maszyna znajdowała się w powietrzu.



W WASHINGTONIE prezydent USA — Johnson i prezydent Pakistanu Ayub Khan zakończyli 15 bm. dwudniowe rozmowy.

PREMIER W. BRYTANII, WILSON, przybył 15 bm. z wizytą do USA. Przedyskutował on z prezydentem Johnsonem m. in. sprawę Rodezji i wojny wietnamskiej, problemy NATO oraz szereg zagadnień natury międzynarodowej.

## Zmarł Somerset Maugham



**PARYŻ**

Dziś (15 bm.) rano, podano do wiadomości, że słynny pisarz brytyjski SOMERSET MAUGHAM (lat 91) zmarł w swej willi na transejskiej Riwierze.

W ub. sobotę po ataku serca przewieziony on został do szpitala w Nicei i do chwili śmierci nie odzyskał przytomności. Gdy okazało się, że Maugham kona, postanowiono go zgodnie z jego życzeniem przewieźć do jego willi.

Osobisty sekretarz pisarza od 36 lat, Alan Seale poinformował dziennikarzy, że zwłoki Maughama zostaną poddane kremacji, a prochy przewiezione będą do W. Brytanii. Odbędzie się to również zgodnie z wolą zmarłego.

Somerset Maugham urodził się 25 stycznia 1874 roku w Paryżu. Wychowywał się oraz pobierał nauki w W. Brytanii i Niemczech. Pierwszą powieść S. Maughama została wydana w 1897 r. Od tego czasu Maugham napisał ponad 30 sztuk teatralnych, tyleż samo powieści oraz kilka tomów opowiadań.

# Notatki filmowe

## „Galapagos”

Dokument przyrodniczy (NRF) na pewno bardzo interesujący, choćby już z tego powodu, że sama tematyka, niezwykłość fauny jaka zachowała się na rzutonych gdzieś daleko w oceanie wyspach, prowokuje do takiego ujęcia. Przedpotopowe gady i płazy, jak eksponaty z muzeum przyrodniczego, nagle ożywione pelzają po ekranie, typiąc do nas zażwawionymi oczami. Z początku jest to frapujące, potem przez pewien czas jeszcze ciekawe, ale pod koniec mamy absolutnie dość, chociaż zdjęcia wcale nie stają się gorsze.

Tajemnica tego prowadzi zarazem w stronę sukcesów wietu naszych filmów oświatowych: komentarz! Właśnie na przykładzie „Galapagos” widać, jak bardzo można film zubożyć, jeśli będzie się wierzyło tylko w wymowę obrazu, a wyjaśnienia ograniczy się do lapidarnych informacji, co na ekranie widzimy. Zresztą — jesteśmy zwykłymi widzami, a nie zoologami, zainteresowanymi kolekcją fotografii różnego rodzaju zwierząt, chętniebyśmy się coś dowiedzieć o ich specyficznych obyczajach... A może także i o przygodach ekipy realizatorów, jak można sądzić ciekawych. Tylko, że do tego obok pasji badacza i popularyzatora trzeba mieć także temperament dokumentalisty i reportera. Rzadko się jednak zdarza taka wszechstronność...

## „Wspaniałe rogiacz”

Z początku powstają dwójka nie nadzieje. Jedna, na film psychologiczny z prawdziwego zdarzenia dość szybko znika kiedy obserwujemy, że główną ambicją reżysera staje się opowiedzenie historii bogatej w epizody i wartko biegnącej, a analiza psychologiczna ogranicza się tylko do efektywnych pozorów. Wtedy zaczynamy liczyć, że będzie to komedia z tempem i dowcipem. Co jednak zrobić wtedy, jeśli się okazuje, że całość jest przyćmiewa, a w kluczowych momentach brak odwagi, by rzecz potraktować tak, jak na to zasługuje, to znaczy farsowo?

Ale nie rozpaczajmy, rzadko to bowiem coś w życiu pomaga. Ostatecznie mogło być gorzej, perypetie zdarzającego się, który nagie uswiadamia sobie, że jego żony dotyczyć może również to samo, co dotyczy... Kochanki, będącej przecież meżatką — to temat sam w sobie zabawny. Nie miemy więc zbyt wielkich pretencji do scenarzystów, którzy powołując się na komedię Crommelyncka, zupełnie jednak przeinaczyli nie tylko treść jego sztuki, ale zawręciłi od bądź co bądź śmiałej obyczajowej jej koncepcji do wypróbowanej komedii w stylu salonowym. Tyle, że rozgrywanej w efektywnej scenarii, z udziałem licznych i blizszych samochodów.

Z obsady wyróżnia się przede wszystkim Ugo Tognazzi, aktor nowoczesny, ograniczający się do środków pełnych dyskrekcji i umiaru. Poza tym oczywiście stara, dobra szkoła — Bernard Blier (film jest przecież produkcją włosko-francuską), a Claudia Cardinale i tym razem blyska „olśniewająco białymi” zębami.

## „Pięciu mężów pani Lizy”

Dobrze znany styl komedii amerykańskich (dużo radości i krzyku, dowcipne gagi, numery muzyczne i baletowe) reprezentuje ten film Thompsona. Do cech oryginalnych należy tym razem zaliczyć wybitną rolę, jaką odegrali „stylscy fryzjerzy” (jeśli dosłownie przetłumaczyć termin angielski) i autorzy 72 kreacji, które prezentuje zdumionym paniom na widowni Shirley MacLaine, w technicolorze i na szerokim ekranie. Nie wiemy wprowadzić, ile dolarów z 5-milionowego budżetu przypada właśnie na owe suknie, ale w końcu to nie z naszej kieszeni...

Film zresztą, przy dość zabawnym założeniu, zrealizowany jest dobrze i z rozmachem, jednak gdzieś od połowy pomysłów realizatorów a zarazem i dobra wola widzów zaczyna się wyczerpywać. Obok świetnej (skądinąd) aktorki Shirley MacLaine, obsadzonej tym razem w roli zapewne efektywnej dla gwiazdy, ale nie dającej możliwości rozwinięcia całej skali talentu — jeszcze raz Gene Kelly. **TADEUSZ ROBAK**



Zamaskowani „beatlesi” nie podróżują incognito — maski, które noszą, mają ich ponoć chronić przed gwałtowną, panującą przed kilku dniami w Manchesterze, gdzie przyjechali na występy. CAF

## Bułgaria zbuduje elektrownię atomową

**SOFIA**  
Korespondent PAP, red. T. Wierzbowski donosi:  
Na ostatniej sesji Zgromadzenia Narodowego w Bułgarii, uznano rozwój bazy energetycznej za jedno z najważniejszych zagadnień. Szczególnie wrażliwość wywołała zapowiedź budowy — przy pomocy ZSRR — pierwszej w Bułgarii elektrowni atomowej. Zacznie ona wytwarzać energię elektryczną w 1972 roku, a w 1974 r. wejdzie do pełnej eksploatacji.

## Rozmowy przywódców KPZR i WSPR

W Moskwie podano, że w dniach od 11 do 14 bm. na zaproszenie KC KPZR bawili w Związku Radzieckim z wizytą przyjaźni pierwszy sekretarz KC Węgierskiej Socjalistycznej Partii Robotniczej Janos Kadar i sekretarz KC WSPR Bela Biszku. Przeprowadzili oni rozmowy z przywódcami radzieckimi — Leonidem Breżniewem, A. Kosyginem i N. Podgornym.

Przywódcy KPZR i WSPR omówili sprawy dotyczące stosunków radziecko-węgierskich oraz wymienili poglądy na temat problemów obecnej sytuacji międzynarodowej i światowego ruchu komunistycznego i robotniczego, oraz wzajemnych stosunków.

## Po raz trzeci — na Antarktydę

(Dokończenie ze str. 1)

Celem wyprawy jest początkowo radziecka stacja „Mirnyj” — stamtąd pojazdy gazienicowe dowiozą naszych naukowców do ich własnej stacji imienia Dobrowolskiego. Ciekawe są dzieje polskich wypraw antarktycznych. Pierwszą zorganizowali w 1932 r. wicelcy badacze polarni: Dobrowolski i Arctowski — uczestnicy wyprawy udającej się na Antarktydę na statku „Belgica”. Obserwacje polskich uczonych wiele wniosły do nauki zajmującej się szóstym kontynentem. Po raz drugi wyładowaliśmy na Antarktydzie w czasie Międzynarodowego Roku Geofizycznego, kiedy to w 1958 roku polska wyprawa przejechała od ZSRR stację geofizyczną w Oazie Bungera. To właśnie ta stacja otrzymała nazwę „im. Dobrowolskiego”. Organizował tę wyprawę prof. dr Stefan Manczarski, kierownik Zakładu Geofizyki PAN. Jej wyniki posłużyły nowatorskiej tezie o istnieniu w egzosferze, w odległości ponad tysiąc km od Ziemi, trzeciego pasa radiacji... Obserwacja ech radiowych posłużyła do wstępnych badań nad wykorzystaniem występującego na Antarktydzie zjawiska naturalnego wzmacniania fal radiowych, dla radiolocalności kosmicznej itd.

Jako posiadacz własnej stacji, weszliśmy do Komitetu Badan Antarktycznych, obok 12 państw mających tam już własne stacje naukowe.

Dla uczestników obecnej wyprawy zaczyna się niezwykle ciekawy, ale trudny rok, w czasie którego, odcięci od świata, utrzymywani będą łącznością z krajem jedynie drogą radiową... Czekają ich długi rok polarny wśród mas lodowych zalegających tu od milionów lat, w klimacie najbardziej surowym na Ziemi...

## Z kraju

### WZROST WYMIANY HANDLOWEJ MIĘDZY POLSKĄ I W. BRYTANIĄ

W Warszawie podpisany został, między Polską i W. Brytanią protokół o wymianie handlowej w 1966 r. Jego najważniejsze postanowienia — to wzrost obustronnych dostaw oraz dalsza liberalizacja polskiego eksportu do Wielkiej Brytanii. Eksportować będą: chemikalia i farmaceutyki, artykuły szklane, porcelanę, dywany, meble, obuwie skórzane, gumowe, tekstylia itp., a także maszyny, urządzenia oraz tradycyjne artykuły rolno-spożywcze. Sprowadzać zaś będziemy z W. Brytanii przede wszystkim wyposażenie różnych zakładów przemysłowych, aparaturę laboratoryjną, aparaty precyzyjne, chemikalia, włókna sztuczne, metale kolorowe oraz niektóre artykuły konsumpcyjne. Porozumienie przewiduje zwiększenie obrotów o 11 proc.

### SPOTKANIE AMBASADORÓW CHRL I USA W WARSZAWIE

W Warszawie odbyło się 15 bm. kolejne spotkanie ambasadorów ChRL i USA. Spotkanie ambasadorów Wang Kuochuana i Johna A. Gronouskiego trwało 2 godz. 55 min.

## Kosmiczne spotkanie

(Dokończenie ze str. 1)

Blisko 6 godzin po przeprowadzeniu spotkania w Kosmosie, krążyły one wokół naszego globu, będąc oddalone od siebie o zaledwie 3—30 m. Gdy „Gemini-6” zbliżyła się do „Gemini-7” na odległość ok. 3 metrów, Schirra i Stafford doszli przez iluminatory 11-dniowy wzrost na twarzach swych kolegów z „Gemini-7”.

Przez pierwsze godziny wspólnego lotu oba pojazdy leciały w ciemnościach. Na „Gemini-7” i „Gemini-6” zapalono światła pozycyjne.

O godz. 2 nad ranem, czasu warszawskiego, na statku „Gemini-6” Walter Schirra i Thomas Stafford włączyli silniki, które zwiększyły szybkość pojazdu do 18 stopni na sekundę. W rezultacie zmieniła się orbita pojazdu, która w apogeum wynosiła teraz 188 mil, a w perigeum 177 mil. „Gemini-7” pozostał na poprzedniej orbicie. Oba statki zaczęły się od siebie oddalać.

Po zakończeniu wspólnego lotu, ośrodek kontroli na Ziemi polecił astronautom udanie się na spoczynek.

„Gemini-6” według programu ma dziś (czwartek) o godz. 16.29 czasu warszawskiego powrócić na Ziemię, w rejonie zachodniego Atlantyku.

Na Atlantyku przebywa 5 statków oraz 21 samolotów, które czekają na lądowanie „Gemini-6”. Agencja Reutera pisze, że wkrótce po wywołaniu załogi pojazdu, mogą być opublikowane

## KRONIKA

### wypadków

Na ul. Demakowa z autobusu linii „123” wypadła Anna Brodowicz (zam. os. Krakowiaków, bl. 11). Przewieziono ją do szpitala. 32-letni Stefan Suryjak (zam. ul. Biezanowska 93) wpadł pod tramwaj przy ul. Basztowej i doznał poważnych obrażeń głowy. We wsi Bałuszyce (pow. Dąbrowa Tarnowska) w czasie wybierania piasku obsunęła się ściana ziemi, przygniatając Michała Balię (ur. w 1938, zam. w Wietrzychowicach). Mężczyzna poniósł śmierć.

# Rozwój handlu zagranicznego czotowym zadaniem gospodarczym

## Z przemówienia Bolesława Jaszczuka na V Plenum KC PZPR

Na wstępie swego przemówienia z-ca członka Biura Politycznego, sekretarz KC PZPR B. Jaszczuk omówił rezultaty wytycznych podjętych w sprawach handlu zagranicznego przez KC PZPR od czasu III zjazdu Partii, stwierdzając, że ich realizacja przyniosła już widoczne osiągnięcia. Jeśli w latach 1956—1960, średnioroczny przyrost eksportu w cenach bieżących wynosił 7,6 proc., to w obecnym pięcioletniu zwiększył się do około 10 proc. Handel zagraniczny rozwija się szybciej niż dochód narodowy i produkcja przemysłowa. Stosunek wartości eksportu do wartości dochodu narodowego uległ w ciągu 5 lat niemal podwojeniu.

B. Jaszczuk stwierdził następnie, że dalszy rozwój gospodarki narodowej wymaga m. in. wydatnego zwiększenia importu, głównie sprzętu inwestycyjnego oraz surowców i materiałów.

Dla sprostania potrzebom w zakresie rosnącego importu, przy jednoczesnym zapewnieniu niezbędnej równowagi płatniczej kraju, konieczne jest zwiększenie eksportu oraz przyspieszenie procesu przebudowy jego struktury. Mówca stwierdził, że powodzenie naszych zamierzeń w handlu zagranicznym zależy w znacznej mierze od wzrostu wymiany z krajami socjalistycznymi, naszymi głównymi partnerami. Zasadnicze znaczenie, jakże przywiązujemy do dalszego rozwoju wymiany z krajami socjalistycznymi nie umniejsza naszego zaintereso-

wania wzrostem obrotów z krajami kapitalistycznymi.

Chcemy rozwijać wymianę handlową z tymi krajami na zasadzie obopólnych interesów, opierając naszą ofensywę eksportową w coraz większym stopniu na gotowych wyrobach przemysłowych. Głębce w naszym eksporcie do rozwiniętych krajów kapitalistycznych, mimo pewnej zmiany na lepsze jego struktury, dominują nadal paliwa, surowce i artykuły rolne, a nasze wysiłki zmierzające do zwiększenia eksportu gotowych wyrobów przemysłowych napotykały różne opory ze strony tych krajów w postaci różnych poczynań o charakterze dyskryminacyjnym. Omówiwszy politykę krajów członkowskich EWG i EFTA wobec eksportu z Polski i czynione mu trudności, B. Jaszczuk stwierdza, że konieczne jest dalsze podnoszenie konkurencyjności naszych gotowych wyrobów przemysłowych i uaktywnienie aparatu handlu zagranicznego.

Główna uwaga w najbliższych latach skoncentrowana będzie na rozwoju eksportu maszyn, urządzeń oraz przemysłowych artykułów konsumpcyjnych. Nie oznacza to rezygnacji z eksportu surowców czy artykułów rolno-spożywczych, pod warunkiem opłacalności tego eksportu. Poziom eksportu rolno-spożywczego — stwierdził B. Jaszczuk — musi ulec obniżeniu przede wszystkim w rezultacie wydatnego ograniczenia wywozu takich artykułów, jak mięso i żywiec, jaja oraz cukier. Wynika to z niskiej opłacalności eksportu tych towarów, co odnosi się głównie do cukru i jaj, oraz z rosnących potrzeb handlu wewnętrznego w zakresie artykułów mięsnych. Jednocześnie dążyć musimy do zwiększenia w eksporcie udziału wyrobów rolno-spożywczych o wyższym poziomie przetworzenia, a więc bardziej opłacalnych i mniej podatnych na wahania cen.

W dalszym ciągu swego przemówienia, B. Jaszczuk wyraził pogląd, że realizacji zadań handlu zagranicznego sprzyjać będą zmiany w metodach planowania i zarządzania.

B. Jaszczuk omówił następnie nowe zasady udoskonalenia systemu premiowania pracowników zjednoczeń i przedsiębiorstw przemysłowych oraz handlu zagranicznego. Mówiąc najogólniej, nowości polega na uzależnieniu korzyści materialnych pracowników przemysłu i handlu od wspólnych rezultatów ich pracy.

Zmianom w systemie premiowania za eksport towarzyszyć musi usprawnienie zaopatrzenia produkcji eksportowej oraz przede wszystkim dalsze pogłębienie więzi producenta i odbiorcy krajowego z rynkiem zagranicznym. Szereg podjętych w ostatnich latach w tej mierze decyzji przyniosło już pozytywne osiągnięcia. Obecnie przewiduje się, że przedsiębiorstwom przemysłowym, bądź ich zjednoczeniom, które przekroczyły planowany wpływ dewiz umożliwione będzie uzyskanie dodatkowego przydziału dewiz na ponadplanowy import, na przykład drobnych maszyn, wzorów, aparatury laboratoryjnej, li-

teratury fachowej itd. Ponadto bank handlowy udzielać będzie centralom handlu zagranicznego zwrótnych i oprocentowanych kredytów dewizowych na dokonywanie poza planem drobnych zakupów m. in. na cele unowocześnienia i poprawy wzornictwa produkcji eksportowej, oraz realizację ponadplanowego importu surowców i materiałów służących do wykonywania ponadplanowej produkcji eksportowej.

W zakończeniu swego przemówienia, B. Jaszczuk omówił (wynikające z obecnego etapu rozwoju handlu zagranicznego) zadania organizacji partyjnych przedsiębiorstw przemysłowych, stwierdzając, iż powinny one wpłynąć na to, aby w przyjętym przez Konferencję Samorządu Robotniczego planie techniczno-ekonomicznym na rok przyszły znalazły się potwierdzone przez centrale handlu zagranicznego propozycje dostaw na eksport. Natomiast w planie każdej centrali handlu zagranicznego powinny się znaleźć zgłoszone przez przemysł oferty eksportowe o dobrej opłacalności dewizowej.

Zadania dalszego rozwoju handlu zagranicznego oraz poprawy jego efektywności — powiedział B. Jaszczuk — mają decydujące znaczenie dla pomyślnej realizacji wszystkich naszych zamierzeń gospodarczych w nadchodzącym pięcioletniu. Zadania te powinny stać się podstawą szerokiego programu działania rządu i wszystkich jego organów, organizacji związkowych oraz samorządu robotniczego.

## 29 bm. — sesja WRN

W środę, dnia 29 grudnia 1965 r., w sali obrad Wojewódzkiej Rady Narodowej w Krakowie, ul. Basztowa nr 22, odbędzie się sesja Wojewódzkiej Rady Narodowej. Rozpocznie obrad o godz. 9.

Zasadniczym tematem obrad będzie zagadnienie planu gospodarczego i budżetu województwa krakowskiego na 1966 rck.

Prezydium Wojewódzkiej Rady Narodowej zaprasza do udziału w sesji przedstawicieli instytucji, organizacji i zakładów pracy oraz społeczeństwa ziemi krakowskiej.

## Przerwa w procesach T. Pietrykowskiego i W. Kaczmarczyka

Wbrew oczekiwaniom, proces T. Pietrykowskiego i rozprawa w trybie doraźnym W. Kaczmarczyka, toczące się przed Sądem Wojewódzkim w Krakowie — nie zakończyły się wczoraj ogłoszeniem wyroków. W tej drugiej sprawie nagły zgon obrońcy oskarżonego, znakomitego adwokata mec. dr Tomasz Aschenbrennera — spowodował przerwanie przewodu sądowego, najprawdopodobniej do 29 grudnia br.

W procesie T. Pietrykowskiego wygłosił wczoraj przemówienie mec. S. Kosiniński, występujący w imieniu męża zamordowanej inż. K. Wernera z powództwem cywilnym o wpłacenie przez oskarżonego 1.000 zł na Dom Spokojnej Starości tytułem wynagrodzenia strat moralnych. Po tym przemówieniu, a przed wywodami obrońcy ogłoszono przerwę w procesie — do 20 bm.

## Komunikat Komendy MO m. st. Warszawy

Komenda MO m. st. Warszawy wzywa ob. „J. Jankowskiego”, który w okresie od 28 stycznia do 23 lutego 1965 r. zwracał się listownie w wiadomej mu sprawie o skomunikowanie się telefonicznie na numer 266608, 266609.

Jeżeli obywatel nie nawiąże kontaktu w ciągu trzech dni od daty ogłoszenia komunikatu, podjęte zostaną oficjalne kroki dla ustalenia jego tożsamości. Ustalenie tożsamości obywatela spowoduje utratę obcanej nagrody i zdeklarowanej pomocy. Ponadto narazi się obywatel na odpowiedzialność karną bez względu na intencje jakimi się kierował przy pisaniu wspomnianych listów.

## Co słycać?

Przedsięwzięcie to cieszy się wielkim powodzeniem wśród klientów i nie dziwnego, bo oferta jest wielce kusząca: oto największy w stolicy Jugosławii sklep samoobsługowy zaprasza chętnych na (siedmiodniową) bezpłatną degustację przeróżnych wyrobów garmateryjnych, od kurcząt do bażantów włącznie, co kto lubi! Można by na poczekaniu ukuć slogan: „Przez żołdek do klienta”. I kupcy białgraczy nie wątpią, że taka reklama zapewni im w przyszłości zwiększone obroty.

## „Czerwone berety” dziękują...

Wszystkim organizacjom, instytucjom, uczniom, zakładom pracy oraz osobom prywatnym, które na moje ręce złożyły gratulacje z okazji uzyskania przez 6 PDPD bardzo dobrej oceny w czasie ćwiczeń Zjednoczonych Sił Zbrojnych Układu Warszawskiego pod kryptonimem „Burza Październikowa” na terenie NRD — składam tą drogą serdeczne podziękowanie.

DOWÓDCA

I KOMITET PARTYZYNY 6 Pomorskiej Dywizji Powietrzno-Desantowej

## Pożar w sklepie

Groźny pożar wybuchł wczoraj w sklepie MHD z artykułami gospodarczo-chemicznymi przy ul. Grodzkiej. W czasie przenoszenia butelek z rozpuszczalnikiem, jedna z nich upadła na podłogę i rozbiła się w pobliżu pieca. Nastąpił wybuch. Ogień zaczął się gwałtownie rozszerzać, obejmując całe wnętrze sklepu. Zagrożone były nawet mieszkania, z których Straż Pożarna ewakuowała lokatorów na czas akcji ratunkowej. Pożar zniszczył całkowicie urządzenie sklepu i znajdujące się tam towary. Szkody ocenia się na ponad 350 tys. zł.

## Zatrucie gazem

W mieszkaniu nr 5 przy ul. Długiej 33, podczas snu, uległy zatruciu gazem światłnym 3 kobiety: właścicielka mieszkania — 60-letnia Salomea Budzynowska, 18-letnia Czesława Bisiak i 19-letnia Maria Socha. Życiu ich nie zagraża niebezpieczeństwo, ale konieczne okazało się leczenie szpitalne.

Gaz przedostawał się otworami kanalizacyjnymi ze znajdującej się pod mieszkaniem kawiarni, gdzie w urządzeniach gazowych stwierdzono pęknięcia i uszkodzenia rur.

Z listów do redakcji

Czy „Orbis” ma tylko odpowiadać na pytania?

W odpowiedzi na notatkę „Kartki z Kalendarza — Lekceważenie”, PBP „Orbis” Oddział w Krakowie przesyła niniejszym następujące wyjaśnienia:

a) Jak sam autor podaje, kupił bilet klasy pierwszej do Drezna i do otrzymanego biletu otrzymał zupełnie prawidłowe informacje zgodnie z rozkładem jazdy PKP i DDR.
b) Otrzymał informacje od znajomego o pociągu z miejscówką do samego Drezna są jak najbardziej zgodne z miejscówką jazdy, ale wyłącznie związane z biletem klasy 2-giej, gdyż wagon ten jest tylko klasy 2-giej, czego nie można było zastosować przy posiadaniu biletu 1-szej klasy.

c) Autor notatki, ani raz nie wspominał, czy są inne możliwości jazdy — bo gdyby zapytał przed zakupem biletu, byłby je otrzymał łącznie z miejscówką do w/w wagonu, którymi nasze kasy dysponują.
d) Jak sama nazwa wskazuje, informacja udziela wyjaśnień na postawione pytania, które w powyższym przypadku nie zostały postawione, natomiast udzielono właściwej informacji dotyczącej wykorzystania biletu już wykupionego.

e) Możliwość zwrotu posiadane biletu klasy I na drugą klasę były po potrąceniu 15 proc. wartości, zgodnie z obowiązującymi przepisami i kasa wystawiłaby nowy bilet klasy 2-giej, gdyby padło takie zapytanie.

f) Kasjerzy kas zagranicznych dokładnie wypytują każdego pasażera o trasę, klasę — ewentualnie w wypadku braku decyzji wyjeżdżającego, podają możliwości przejazdu z rozkładem jazdy wiążące.

Jak podano wyżej, kasy nasze udzielają wszelkiej informacji oraz wydają bilety wg zyczeń pasażerów, czego dowodem brak jakichkolwiek zażaleń czy wnoszonych pretensji o niewłaściwe załatwienie bardzo licznej grupy turystów korzystających z naszych usług.

Upraszam się o sprostowanie zamieszczonego zarzutu, jaki skierowano pod adresem tutaj, kas sprzedawcy biletów zagranicznych, który naszym zdaniem jest absolutnie nieuzasadniony.

Kierownik Oddziału (—) KOPEĆ MICHAŁ

OD REDAKCJI: Zamieszczając niemal w całości list otrzymany od Oddziału PBP „Orbis” przynajmniej musimy, że dawno nie otrzymaliśmy tak niefrasobliwej odpowiedzi, nie chcemy bowiem tu użyć bardziej mocnego określenia.

Słowo „informacja”, jak wyjaśnia słownik wyrazów obcych, oznacza: objaśnienie, pouczenie, powiadomienie, a nie jak to wyczytaliśmy w punkcie „d”, odpowiedź na zadawane pytania.

Turysta proszący o informację w sprawie połączenia z taką czy inną miejscowością zagraniczną musi otrzymać, pełną, wyczerpującą, dokładną i rzetelną informację o wszelkich możliwościach i wariantach takiego połączenia. I do tego obsługa „Orbisu” jest o b o w i a z a n a. Turysta może nie wiedzieć o różnych połączeniach kolejowych i po to idzie do „Orbisu”, aby właśnie dowiedzieć się.

Dziwi nas również fakt braku otrzymywania przez krakowski Oddział PBP „Orbis” jakichkolwiek zażaleń od

klentów. Redakcja nasza otrzymujemy takowe. M. in. dysponujemy nazwiskiem osoby, której sprzedano przy ul. Jana Bilet II klasy syplalny Sofia-Rudapeszt. Tymczasem kursuje tam jedynie syplalny kl. I. Całe szczęście, że osoba ta posiadała dewizy i różnicę mogła wyrównać. A gdyby ich nie miała?

Dysponujemy nazwiskiem osoby, która w październiku br. wykupiła bilet do Drezna do wagonu Kraków—Paryż i zapewniono ją, że miejscówki są zbyteczne. W konsekwencji były nieprzyjemności na dworcu i długie pertraktacje z konduktorem. W posiadaniu naszym jest zażalenie innej osoby, która mylnie była poinformowana o godzinach przyjazdu pociągu do Kijowa, co naraziło ją na bardzo poważne kłopoty.

Niejednokrotnie poruszaliśmy na naszych łamach sprawę fatalnych warunków lokalnych placówki „Orbisu” przy ul. Jana. Ale nawet te warunki nie zwalniają przecież od obowiązku udzielania rzetelnej informacji.

Józef Szajna reżyseruje w Warszawie

Dyrektor Teatru Ludowego w N. Hucie, J. Szajna, na zaproszenie warszawskiego Teatru „Ateneum” będzie reżyserował na tej scenie z wiosną 1966 r. sztukę W. Wandurskiego „Śmierć na gruszy”. Scenografię opracuje Daniel Mróz — również artysta krakowski.

Notatnik krakowski

DZIS O GODZINIE:
\* 19.30 — Klub „Stary Zaczek”, al. 3 Maja 5 — prelekcja mgr H. Kubiaka pt. „Grupy religijne w St. Zjednoczonych Ameryki Płn.”. 18 — Tow. Literackie im. A. Mickiewicza, ul. Gołębia 20/II p. — odczyt dr J. Urbańskiej pt. „Michał Szolochow”.

JUTRO O GODZINIE:
\* 18.15 — PAN, ul. Sławkowska 17 — Komisja Socjologiczna z referatami: doc. dr M. Arctowa-Borucka „Socjologiczne problemy kontroli prawnej” i prof. dr K. Lóbrowski „Z badań nad tworzeniem się prawa zwyczajowego”.

\* 19 — KDK — wieczór z cyklu „Odpowiadamy na każde pytanie”.
A POZA TYM:
\* Teatr Rozmaitości wznowia w dniach 17, 18, 27, 29 i 30 XII przedstawienia świetnej sztuki A. Osińskiej pt. „Niech no tylko zakwitną jabłonie”.

\* 18 bm. o godz. 18-tej odbędą się w Zakładzie Energetycznym Kraków-Miasto, ul. Dajwór 27 uroczystości związane z 60-leciem Elektrowni Krakowskiej; tam też czynna będzie w godz. 13-18 Agencja Pocztowa stemplująca znaczki jubileuszowym stemplem okolicznościowym.

\* Dyrekcja Teatru Ludowego zawiadamia, że zapowiedziane na 17 bm. o godz. 19.15 przedstawienie sztuki „Misterium Buffo” w. Majakowskiego odbędzie się o godzinie 17-tej.

ADRES REDAKCJI: Kraków, ul. Wiłna 2. Druk: Krak. Drukarnia Prasowa, Kraków ul. Włocławka 1. W-29

Szansa małych sadów

Zanim listę odmian drzew owocowych zalecających do uprawy w danym rejonie kraju wzbogaci się o nową pozycję, trzeba dokładnie zbadać przydatność „najbardziej nawet zachwalanej „nowości”, czyli sprawdzić jak jej odpowiadają miejscowe warunki glebowe i klimatyczne, czy nie traci odporności na mróz i choroby, czy plonuje równomiernie. Jedne odmiany zdają ten „egzamin” cesując, w wyniku czego upowszechnia się ich uprawę w sadach handlowych. Co do innych, specjalści mogą wysuwać pewne zastrzeżenia, jeśli jednak ujemne cechy równoważą walory dodatnie (np. zmniejszoną odporność — wymieniony smak owoców) to nie należy one miejsce w małych amatorskich sadach i ogródkach przydomowych.



Księgarnia „Domu Książki” otwarta w hotelu „Cracovia”. Cieszy się dużym powodzeniem wśród krakowskich czytelników. Można tu znaleźć ciekawe nowości wydawnicze.

Fot. J. Lewicki

Przymus?

Do zamierzchłej i niestawnej przeszłości naszego handlu należy już tzw. sprzedaż wiązana, charakteryzująca się tym, że nabycie bardziej atrakcyjnego towaru jest warunkowane kupnem innego, zalegającego w danym okresie, sklepowe magazynu.

I oto, pełni zdziwienia, odnotowujemy: sprzedaż wiązana reaktywują obecnie niektóre krakowskie sklepy cukiernicze, nie wyłączając z nich fabrycznej placówki ZPC „Wawel”. Sprzedaż owa polega na tym, że tzw. galanterii czekoladowej nie można w nich kupić inaczej, jak tylko w ceramicznych miseczkach, kryształowych koszykach czy talerzykach z które trzeba bardzo słono płacić.

Aby rozszerzyć tę, intratną dla handlu i przemysłu, metodę proponujemy — unikalne na rynku — kabanosy sprzedawać w podłużnych kaszkach z laki a dla elastycznych skarpetek uruchomić specjalną produkcję gustownych inkrusutowanych pudełek.

Wymieniono już 50 % dowodów

Według danych Komendy Miasta MO w Krakowie — ponad 50 proc. mieszkańców legitymuje się już nowymi dowodami osobistymi. Bo oto od czterech lat osoby pełnoletnie otrzymały 211.670 nowych dokumentów. W poprzednich latach kolejno obowiązkowej wymianie podlegały stare dowody z 1957, 1958 i 1959 r., zaś w tym roku dowody z 1955 i 1960 r., w roku przyszłym dowody z 1956 i 1961.

Nie tylko w tereny podgórskie

23 bm. rozpoczną się w szkołach dwutygodniowe ferie świąteczne. W tym okresie ok. 10 tys. krakowskich uczennic i uczniów wyjedzie na zimowe wakacje, organizowane przez zakłady pracy, władze oświatowe, organizacje młodzieżowe oraz TPD. I tak np. dzieci pracowników PSS „Społem” wyjadą do Nowego Targu, a pracowników Huty im. Lenina — do Porąbki, Łodygowic i Piwnicznej. Staraniem Kuratorium zimowiska dla dzieci i młodzieży zostaną zorganizowane w Ujanowicach, Limanowej i Bukowinie Tatrzańskiej, ponad 100 dzieci weźmie udział w zimowiskach przygotowanych dla nich w Grybowie i w Soli przez Zarząd Okręgu TPD, obóz zimowy dla swych wychowanków zorganizuje również k. Nowego Targu III Liceum Ogólnokształcące.

Ale, nie tylko wyjazdy w tereny podgórskie. Władze oświatowe starają się również zapewnić atrakcyjny wypoczynek tym nastolatkom, którzy ferie zimowe spędzą w Krakowie. Wczasami w mieście, półkoloniami i tzw. małymi formami wczasów zostanie więc objętych dalszych 10 tys. dzieci i młodzieży.

Jeśli dopiszą warunki atmosferyczne w każdej dzielnicy Krakowa działacze będą chcieli jedno naturalne lodowisko.

W związku ze stwierdzeniem wściekły u psa na terenie Krakowa, Miejski Lekarz Weterynarii zarządził trzymanie psów na uwięzi lub w wypadku potrzeby ich prowadzenia trzymanie na smyczy psów zaopatrzonych w bezpieczne kagańce. Zarządzenie obowiązuje aż do odwołania na terenie dzielnic: Zwierzyniec, Kleparz, Stare Miasto, Podgórze i Grzegorzki. Nie stosujący się do zarządzenia, pociągani będą do odpowiedzialności administracyjnej.

Nowe czynsze Pytania i odpowiedzi

D. R. Czy dożywnik realności ma prawo do bezpłatnego mieszkania w tej realności?
W prywatnych budynkach czynszowych przywilej niepienia czynszu ma tylko właściciel budynku w tym budynku mieszkający.

C. A. Czy administrator będący właścicielem budynku ma pobierać wynagrodzenie za administrowanie budynkiem po 40 groszy za każdy metr kw. powierzchni użytkowej budynku, czy też kwotę do 15 procent czynszu?

Administratorzy obliczali wynagrodzenie za administrowanie domem wg stawki 40 gr za 1 m kw. powierzchni użytkowej budynku do 1. X. br. Natomiast po tej dacie, w przypadku gdy właściciel sam administruje budynkiem, zasada ta nie może być stosowana, ponieważ wynagrodzenie administratora nie może wynosić więcej niż 15 proc. czynszu.

N. Z. Mam pod oknem umieszczony kaloryfer w małej, ubudowanej wnęce. Czy powierzchnia tej wnęki ma być wliczona do powierzchni użytkowej mieszkania stanowiącej podstawę obliczenia czynszu?

Przy dokonywaniu pomiarów lokali mieszkalnych do powierzchni użytkowej nie zalicza się wnęk podokienne, wnęk drzwiowych, wnęk w ścianach nie sięgających do wysokości mieszkania, oraz szaf wbudowanych w ścianach niezależnie od charakteru użytkowania.

Kto zostanie mistrzem?

Zarząd Główny Stow. Stenografów i Maszynistek przyznał działaczom Krak. Oddziału srebrne odznaki. Do wyróżnionych należą: W. Balcerska, J. Frey, M. Hablińska, J. Nowak, W. Podgajna, M. Szklarska, M. Trzosa, L. Waśniowska-Woźniak. Przes Oddziału mgr S. Bobrowska otrzymała zio-

łą odznakę (jedną z 6, przyznanych dla zasłużonych działaczy w Polsce).

W lutym przyszłego roku w Krakowie odbędzie się ogólnopolski konkurs stenografów. Organizatorem tej „imprezy” będzie tułtejszy Oddział. (tw)

Okazja! Okazja! KINESKOPY po obniżonych cenach!

Każdy klient, który zleci w punkcie usługowym ZURT, w ramach naprawy odpłatnej, wymianę kineskopu — otrzyma nowy regenerowany kineskop z 12 miesięczną gwarancją. — Cena takiego kineskopu jest niższa i wynosi: kineskop do telewizora 14" — 570 zł, 17" — 750 zł, 21" — 900 zł.

PRACOWNICY POSZUKIWANI

Zjednoczenie Przemysłu Wapienniczego i Gipsowego — Biuro Dokumentacji Techniczno-Ruchowej — w Krakowie, ul. Waryńskiego 7 — zatrudni natychmiast INŻYNIERA MECHANIKA, z co najmniej 3-letnią praktyką, na stanowisku inżyniera-konstruktora. — Warunki pracy i płacy do omówienia na miejscu. K-11204

GŁÓWNEGO KSIĘGOWEGO, INŻYNIERA BUDOWLANEGO (dla obu przewidziana płaca specjalna) — TECHNIKA BUDOWLANEGO, INŻYNIERA WZGL. TECHNIKA MECHANIKA na 1/4 etatu, RADCE PRAWNEGO oraz BETONIARZA do wyrobu prefabrykatów — zatrudni od 1 stycznia 1966 r. Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej w Wieliczce, ul. Gen. Sikorskiego 9. K-11220

Krakowskie Biuro Projektów Budownictwa Ogólnego w Krakowie — zatrudni natychmiast wysoko kwalifikowanych PROJEKTANTÓW I KALKULATORÓW BRANŻY INSTALACJI SANITARNEJ I UZBROJENIA TERENU oraz EKONOMISTÓW — ze znajomością rachunku efektywności inwestycji. Informacji udziela Sekcja Kadr, al. Daszyńskiego 31, pokój nr 15, telefon 253-00, wewn. 2.

Krakowskie Przedsiębiorstwo Budowy Pieców Przemysłowych — Kraków, ul. Łokietka 20, przyjmie natychmiast MURARZY SZAMOTOWYCH. — Wymagane ukończone 18 lat. — Zgłoszenia w Dziale Zatrudnienia — Kraków, ul. Łokietka 20, pokój nr 6.

PROZAMET BEPES Oddział Kraków — zatrudni na stanowiskach głównych projektantów, starszych konstruktorów, konstruktorów i młodszych konstruktorów INŻYNIERÓW i TECHNIKÓW MECHANIKÓW, INŻYNIERÓW BUDOWNICTWA ŁADOWEGO, INŻYNIERÓW WENTYLACJI I INSTALACJI PRZEMYSŁOWYCH, INŻYNIERÓW i TECHNIKÓW ELEKTRYKÓW, PROJEKTANTÓW INSTALACJI APARATURY POMIAROWO-KONTROLNEJ oraz MAGISTRÓW EKONOMII o specjalności z zakresu analiz ekonomicznych, statystyki matematycznej i ekonomicznej.

Podania z życiorysem należy składać w Dziale Kadr — Kraków, ul. Zakopiańska 63. Wynagrodzenie wg stawek obowiązujących w biurach projektowych. K-11187

Miejskie Przedsiębiorstwo Remontowe Urządzeń Dźwigowych — Kraków, ul. Sławkowska 11 (oficyna) — zatrudni natychmiast pracowników o następujących specjalnościach:

MGR EKONOMII z praktyką woletoletnią w budownictwie, znającego w szczególności zagadnienia organizacji i planowania — na stanowisko kierownika Działu Ekonomicznego,

TECHNIKA ELEKTROMECHANIKA lub ELEKTRYKA z praktyką w zakresie remontów urządzeń dźwigowych — na stanowisko inspektora technicznego d.s. rozliczeń remontów,

MONTERÓW ELEKTROMECHANIKÓW z długoletnią praktyką w zakresie remontów lub montażu urządzeń dźwigowych — do prac remontowych i konserwacyjnych urządzeń dźwigowych.

Warunki pracy i płacy do omówienia na miejscu w Przedsiębiorstwie — Kraków, ul. Sławkowska 11, (oficyna). K-11202

Praca

DOCHODZĄCA pani do 10-miesięcznego dziecka, potrzebna. Basztowa 1/4, po godz. 18.

POTRZEBNA pomoc domowa do dziecka. Nowa Huta, Centrum A, bl. 6 m. 77. 83998-g PRZYJMĘ dochodzącą do południa. Czechowa — Kraków, Mały Rynek 4/5.

GOSPODIA potrzebna — natychmiast. Referencje konieczne. Ul. Boh. Stalingradu 21 m. 2.

POMOC domowa dochodząca lub na stałe, przyjmie natychmiast. Zgłoszenia: Kraków, Rzeźnicza 2/36, w godz. 16 do 20.

Sprzedaż

CZĘŚCI samochodowe — motocyklowe — poleca nowo otwarty sklep „Autospół” Kraków, Szlak 35. 84174-g

RASOWE szczeniaki — foksteriery ostrowłose — klasy PKR, sprzedam. — Wiadomości od godz. 16, tel. 337-33. 84309-g

Zguby

JAJESNICA Teresa, Nowa Huta, os. Willowe 28, zgubiła legitymację służbową nr 158 — wydaną przez Urząd Poczto-Telekomunikacyjny Kraków 28.

MAZURKIEWICZ Józef, Kraków, ul. Królowej Jadwigi 116, zgubił legitymację służbową, wydaną przez KOS Kraków.

MARYNOWSKA Stefania — Kraków, Łobzowska 12 m. 28, zgubiła legitymację członkowską nr 107015 wydaną przez PSS Kraków.

UNIEWAŻNIAM — skradzioną pieczęć — o brzmieniu: „Lek. med. Roma Wołoszyn, Kraków, ul. Dzierżyńskiego 111 Kr/2847. 84284-g

UWAGA grający w Toto-Lotka

P. P. Totalizator Sportowy Oddział Wojewódzki w Krakowie zawiadamia, że z uwagi na krótki okres przyjmowania kuponów w tygodniu przedświątecznym, zostały wprowadzone do gry od 13 XII br. zakłady podwójne.

Grający opłacający zakłady na 19 grudnia br. może wpłacić podwójną kwotę i kupon jego będzie brał udział w losowaniach 19 i 26 grudnia 1965 r. Na kupon podwójny, biorące udział w dwóch losowaniach, naklejane będą banderole ze znakiem „T”, a więc banderola ze znakiem:

T 2 — oznacza, że grający za 4 zł opłacił jeden zakład na dzień 19 i 26 grudnia br.

T 10 — oznacza, że grający za 20 zł opłacił 5 zakładów na dzień 19 i 26 grudnia br.

T S — oznacza, że grający typując jeden, dwa, trzy, cztery lub pięć zakładów systemowych, uczestniczy tymi samymi zakładami systemowymi w losowaniach 19 i 26 grudnia br.

Na banderolach, dotyczących zakładów podwójnych, kolektor wpisać wniesioną przez grającego opłatę, co grający powinien sprawdzić. — Zaznacza się, że na zakłady piłkarskie na 18 grudnia, naklejane będą banderole piłkarskie ze znakiem „P”. — W dniu 25 grudnia br. zakładów piłkarskich nie będzie — W tygodniu przedświątecznym kolektury krakowskie czynne będą do czwartku do godziny 18, a dyżurne do godz. 20 — (dyżurne: 2/2 — Rynek Gl. 28, 2/41 — Filharmonia, 2/47 — Rondo Bronowice, 2/73 — Nowa Huta, ul. Struga, 2/81 — Rynek Gl. 25, 2/83 — Basztowa 13 i 2/84 — ul. Sławkowska 12). — Kolektury terenowe czynne będą tylko do środy 22 grudnia 1965 r.

Z OKAZJI ŚWIĄT I NOWEGO ROKU Totalizator Sportowy składa wszystkim Sympatykom — najlepsze życzenia.



# Efektowne zwycięstwo Wisły nad MTK Budapeszt 73:49

**WISŁA — MTK BUDAPESZT 73:49 (42:24).** Sędziowali pp. Laudert (NRD) i Klen (CSRS). Widzów w hali Wisły ok. 3700. Najwięcej punktów zdobyli: dla zwycięzczyń — Wojtal 23, Likszo 16 oraz Górka i Szostak po 15, dla pokonanych — Hegedus 22, Keszei 14 i Tarjanyi 5.

**KOSZYKARKI** krakowskiej Wisły miały przed sobą niezwykle trudne zadanie, gdyż chcąc uzyskać awans do następnej rundy Pucharu Europy musiały pokonać mistrzynię Węgier co najmniej różnicą 12 pkt., gdyż jak

pamiętamy przegrały pierwszy mecz w Budapeszcie 79:90. A jednak to co określamy mianem „niemożliwe” zostało przez wiślaczki zrealizowane. Zasługa w tym zarówno taktyki obranej przez trenera Młętę jak i jej realizatorów. Dla wiślaczek nie było wczoraj straconej piłki, walczymy ambitnie i konsekwentnie. Główną autorką zwycięstwa była JANINA WOJTAL, która nie tylko wywiązała się z gry w obronie, ale przede wszystkim szybko poruszała się pod koszem atakowanym i nadawczyj celnie rzuciła. Chwilami była wręcz „nieuchwytna” dla przeciwniczek. Dzielnie jej sekundowały Górka i Szostak a i Likszo po okresie słabości dołożyła do efektownego zwycięstwa swoje „trzy grosze”. Uzupełnienie tej czwórki stanowiły: Matejko, Czujaj i Nowak. W reszpele MTK asem atutowym była Hegedus oraz w dalszej kolejności: Kovacs, Keszei i Tarjanyi.

## Dziękujemy...

...pływakom AZS WSWF za rozdrowienia z Wrocławia gdzie uczestniczyli w zawodach o puchar ZG AZS;  
...zapaśnikom Prądnickanki za podrowienia z zawodów w Poznaniu.

## TORONTO.

Reprezentacja hokejowa ZSRR pokonała drużynę Ontario Junior All Stars 4:3.

**PRAGA.** W eliminacyjnym meczu piłki ręcznej mężczyzn do mistrzostw świata CSRS wygrała z NRF 23:16.

**LCS ANGELES.** W meczu siatkówki kobiet Japonia pokonała USA 3:0, a w spotkaniu mężczyzn Stany Zjednoczone zwyciężyły Japonię 3:1.

**MOEKWA.** Podczas zawodów lekkoatletycznych w hali Ter-Owansjan uzyskał w trójskoku 15,14 m, w skoku wwyż kobiet zwyciężyła Markowa 165 cm, a w tej samej konkurencji wśród męzczyzn pierwsze miejsce zajął Skvortcov, uzyskując 211 cm.

**NA LODCWISKU** w miejscowości Crmitschau, rozegrany został międzypaństwowy mecz hokejowy pomiędzy reprezentacjami Polski i NRD. Zwyciężyli Polacy 3:2 (1:0, 1:1, 1:1).

## Kadra naszych skoczków trenuje w Zell am See

**KADRA** naszych skoczków-narciarzy miała 14 bm, powróciła do kraju po zgrupowaniu w austriackich miejscowościach Muehlbach i Bischofshofen. Kiedy

## Sportowcy związkowi walczą o puchary WKZZ

**WCJEWÓDZKA** Rada Ogólnozwiązkowej Federacji Sportu Wychowania Fizycznego i Turystyki organizuje dwa ciekawe turnieje o puchary WKZZ. W dniach 17-19 bm. w hali Korony będą walczyły koszykarki Sparty Nowa Huta, Korony, Hutnika Nowa Huta i Fabloku Chrzanów. A oto dokładny terminarz: piątek 17 bm, godz. 19 Korona — Hutnik, Fablok — Sparta, sobota 18 bm, godz. 19 Sparta — Hutnik, Korona — Fablok, niedziela 19 bm, godz. 16 Fablok — Hutnik, Sparta — Korona.

W niedzielę 19 bm. w sali Olszy (ul. Lubicz 13) odbędzie się turniej w podnoszeniu ciężarów. W turnieju wezmą udział: Olsza, Gzregorzecki, Armatura, M-7 Tarńów, Hejnal, Kety, Chelmek, Górnik Brzeszcze i Przebój Wolbrom. Początek o godz. 10.

## Remis polskich piłkarzy w Bulgarii

**PRZYGOTOWUJĄCA** się w Bulgarii do meczu z Anglią kadra polskich piłkarzy, rozegrała wczoraj sparingowe spotkanie w Płowdiw z I-ligowym zespołem Lokomotiv. Mecz zakończył się wynikiem bezbramkowym.

**MADRYT.** Koszykarki Realu pokonały w meczu o Puchar Europy ABK Sztokholm 91:61.

— Sfotografował pan oczywiście te zdjęcia?  
— Oczywiście, szefie. Miałem aparat w zegarku. Nie sądzę, aby pan Gomez mógł się zorientować. Mikro-kamery uważane są przez zwykłych ludzi za wymysł autorów powieści sensacyjnych.  
— Wywołał pan te fotografie?  
— Tak, szefie. I pozwiliłem sobie od razu zaprosić na konsultację profesora Delgrange.  
— Dobrze... — Didot skiniął głową. — Widzę, że profesor powiedział coś ciekawego? Czy tak?  
— Nie wiem, szefie? — młody człowiek westchnął. — To może okazać się bardzo ciekawe. Otóż, są to zdjęcia trzech obrazów Ribery. Dwa z nich zakupił w ciągu ostatnich lat pewien multimilioner południowoamerykański. Trzeci znajduje się w Polsce i jest własnością państwa.  
— To jeszcze nic nie mówi, poza tym, że pan Gomez mieszka w Ameryce Południowej, a ów milioner także. Ale Ameryka Południowa to cały kontynent.  
— Tak, szefie. Ale to nie wszystko. Te trzy obrazy stanowią swego rodzaju artystyczną całość... to znaczy, profesor Delgrange twierdzi, że człowiek, który posiada dwa z nich, może bardzo pragnąć trzeciego.  
— Hm... Znam wielu ludzi, którzy nie posiadają żadnego obrazu Ribery, chcieliby posiadać choć jeden. Ile jest wart ten trzeci obraz?  
— Profesor twierdzi, że każdy z „Trzech Króli”, gdyż ich właśnie przedstawiają te plötina, wart jest co najmniej trzysta tysięcy dolarów.  
— Bagatela!... Hm... A pan Gruber odleciał do Wiednia. Czy jego także rewidowano?  
— Pana Grubera rewidowano już wielokrotnie — młody człowiek znowu westchnął — i nigdy nie znaleziono przy nim niczego, co mogłoby rzucić najlżejszy nawet cień na jego nieposzlakowaną opinię.

— Wyraża się pan dziś kwiecistie, Galerón.  
— Być może, szefie. Ale nie jest mi wesoło. Mam już wiadomości z Wiednia. Pan Gruber był, oczywiście, oczekiwany na lotnisku. Miano go otoczyć najdyskretniejszą opieką...  
— Hm... — pan Didot wzruszył ramionami. — Człowiek, który zdaje sobie sprawę z tego, że będzie śledzony, potrafi zawsze otoczyć siebie bardziej dyskretną opieką. Wymknął się im, tak?  
— Tak. Zniknął. Wsiadł do taksówki, za którą w dyskretnym odległości ruszył zakamuflowany radiowóz i przekazał ją innemu samochodowi, a ten znowu innemu, tak żeby pasażer nie mógł się zorientować, że ktoś za nim bezustannie jedzie...  
— Uważają to prawdopodobnie za szczyt nowoczesności i sprawności w trakcie przeprowadzania obserwacji na żywym obiekcie? — Didot uśmiechnął się. — Powinni byli przylepić sobie czarne brody. Trzech czarnobrodych kierowców ścigających złodzieja obrazów. Muszę panu powiedzieć, Galerón, że latami czekam na coś podobnego. Niestety, nie zdarza się to pośród oceanu banau, jakim jest życie przestępców i policji. Ale co dalej?  
— Taksówka nie zatrzymała się ani razu, szefie. Ani na jedną sekundę. Ale kiedy wreszcie stanęła na Ringu, okazało się, że nie ma w niej pana Grubera.  
— A cóż oni chcieli? Żeby człowiek, który załatwia nielegalne transakcje idące w setki tysięcy dolarów, przedstawiał im księgi do wglądu i za-



łatwiał swoje sprawy w urzędzie notarialnym?  
— Sądzę, że tak, szefie. Austriacy wydają mi się zawsze zdumieni faktem, że ktoś łamie prawo.  
— W przeciwnieństwie do nas, chciał pan powiedzieć, którzy dziwni są, jeśli ktoś go nie łamie, mając okazję. Co dalej?  
— Niewiele już. Jak powiedziałem, pana Grubera nie było w taksówce, natomiast okazało się, że siedzi w niej elegancka, młoda dama, szczupła i niewielkiego wzrostu, podczas gdy pan Gruber jest człowiekiem wysokim, otulym i dobiega sześćdziesiątki, jeżeli jej już nie przekroczył.  
— Prześliczna metamorfoza. Co dalej?  
— Młoda dama odeszła spokojnie, gdyż śledzący ją ludzie nie mieli żadnych uprawnień, ani instrukcji do legitymowania jej. Taksówkę przeskany pod byle jakim pretekstem. Grubera, oczywiście, nie znaleziono, nawet w bagażniku... — młody człowiek mimowolnie uśmiechnął się i spoważniał natychmiast.  
— Przepaść bez wieści... — pan Didot pokiwiał ze zrozumieniem głową. — I teraz Niemcy razem z Austriakami martwią się, że pan Gruber odbywa w jakimś nieznanym miejscu naradę z tajemniczą szajką złodziei obrazów. Czy tak, Galerón?  
— Chyba tak, szefie.  
— A pan co myśli?  
— A ja myślę dokładnie to samo. Myślę, że pan Gruber nie miałby żadnego powodu do znikania, gdyby mu nie zależało na uniknięciu obserwacji. Jego wyjazd do Wiednia nie był pomyślny wczesniej, bo dokonał rezerwacji miejsca w czasie pobytu pana Gomeza w jego willi. Niemcy sprawdzili już wszystko, bardzo skrupulatnie.  
(Ciąg dalszy nastąpi)

## Co - Gdzie - Kiedy?

16 grudnia	Czwartek Albiny Euzebiusza.
---------------	-----------------------------------

## Telewizja

**CZWARTEK**  
16.05 Program dnia, 16.10 TV Kurs rolniczy, 16.55 Wiadomości, 17.15 Opowieści znad rzeki, 17.15 TV Klub Trzypostolatków, 17.35 „Nie tylko dla pan”, 18 „Muzyka w czasie i przestrzeni”, 18.35 Na morskich szlakach, 19 kwadrans zagadek — teleturniej, 19.20 Dobranoc, 19.50 Dziennik, 20 „Marskaron”, 20.20 Teatr Sensacji: „Stawka większa niż życie” pt. „Koniec gry”, 21.20 „Niezwykła okazja” — report., — 21.50 Dziennik.

## PIĄTEK

Godz. 9.55 Dla klas VII z cyklu: „Zajęcia techniczne”, 10.25—12 przerwa, 12 Dla kl. II „Ja i mój dom”, 12.15—16.30 przerwa, 16.30 Program dnia, 16.55 Lekcja Jęz. ang., 16.50 Wiadomości, 16.55 Film z serii: „Podwodne przygody”, 17.25 Skrzynka ZURT-u, 17.40 Dla dzieci: „Awantura w teatrze”, 18.10 „Poligon” — magaz. wydarzeń wojsk., — 18.40 Magazyn „Sztuka”, 19.10 Wielokropek, 19.25 Dobranoc, 19.35 Dziennik, 20.05 Krótkie spiecia, 20.20 „Myszy i ludzie” — film USA od 16 lat, 22 „10 minut recenzji”, 22.10 Dziennik.

## Wystawy — Muzea

**WAWEL:** Komnaty, skarbiec zbrojownia (godz. 9.30—15), MUZEUM LENINA, Topolowa 5 (10—18), ETNOGRAFICZNE, pl. Wolnica (9—15), HISTORYCZNE, Jana 12: Dzieje i kultura Krakowa (9—15), STARA BOZNICA, Szeroka 24: Dzieje i kultura Żydów (9—15), MUZEUM NARODOWE — ODDZIAŁY: SUKIEWNICE: Malarstwo polskie w XVIII i XIX (12—18), SZOLAYSKICH, pl. Szczepański 9: Polska sztuka cechowa (10—15), CZARTORYSKICH, Jana 19: Sztuka egipska (10—15), NOWY GMACH, al. 3 Maja 1: Galeria malarstwa polskiego w XX oraz stare zegary (10—14.45), CZAPSKICH, Manifestu Lipcowego 10: Superexlibrisy polskie wieku Odrodzenia (10—13.45), MUZEUM ARCHEOLOGICZNE, Jana 22: Archeologia Polski (10—14), POELSKA 2: Pradzieje N. Huty i Sztuka starożytna (15—19), PRZYRODNICZE, Sławkowska 17 (10—13), KTF, Stolarska 9: Wawel w fotografii (10—18), BIBL. PUBL.: Bracka 17: Wystawa poświęcona W. Reymontowi (12—18), PALAC SZTUKI, pl. Szczepański 4: Prace J. Vimpeller-Nowotnowej (10—17), oraz Wystawa zopek (10—18), KRZYSZTOFOR, Szczepańska 2: Prace Pabla Picassa (10—18), PAWILON WYSTAWOWY, — pl. Szczepański 3: Malarstwo E. Jacobsena (Danii) oraz wystawa architektury wnętrza Okr. Krak. ZPAP (11—18).

## Dyżury

**CHIRURG., INTERNISTY-CZNY, LARYNGOLOGICZNY, OKULISTYCZNY:** Nowa Huta, **NEUROLOG.:** Koberzyn, **PE-DIATRYCZNY:** Okopy 6, — **GRUZYCZY** dla mężczyzn: — Zakrzówek, dla kobiet: Ska-wińska 8.

## Apteki

Męgińska 16, Grodzka 17, Boh. Stalingradu 77, Kościuszki 18, Bronowicka 38, Zakoplańska 69, Nowa Huta: os. Wandy 23.

## Radio

**CZWARTEK**  
Godz. 17.20 W Krak. Filharmonii, 17.40 Muzyka polska, — 18.05 Dziennik Krak., 18.15 Aud. dla młodzieży, 18.25 Muzyka jazz., 18.50 „Pierwsze państwa Słowian”, 19.05 Muzyka i aktualności, 19.30 Aud. Red. Społecznej, 19.50 Rossini — „Kopciuszek” — opera, 21.27 Kronika sportowa, 21.40 D. c. opery, 23.05 Muzyka tan.

## PIĄTEK

Dzienniki: 5, 5.30, 6.30, 7.50 8.30, 12.05, 16, 16.50, 18.05, 19, 21, 23.50.  
Godz. 5.36 Aud. dla wsi, 7.45 Piosenka dnia, 7.50 Ork. mandolinistów, 8.15 Kurs jęz. francuskiego, 8.35 Aud. Fed. Społecznej, 8.55 Jan Strauss: — „Wiedeńska krew”, 9.05 Koncert dnia, 9.50 Public. międzynarodowa, — 10.05 Koncert ork. detej, 10.25 Znane przeboje, 10.40 Z życia Związku Radzieckiego, — 11.00 Koncert życzeń, 12.10 Zespół Ludwikowski, 12.45 Aud. świątecznego, 13.00 Utwory fortepianowe, 13.20 „Dziwocznina ze snu” — opow. Al. Tiszy, 13.50 „Rytmy i melodie”, 14.20 Mówi Technika — „Szkoła inżynierów”, 14.45 „Biekitna szafata”, 15.20 Dla dzieci.

przy stanie 50:37 z bolska za 5 przewinień osobistych zesła Hegedus i wówczas kwestia awansu wiślaczek do następnej rundy FE była już przesądzona. Końcówka należała już do nich i w efekcie wygrały spotkanie aż różnicą 24 pkt.

J. FRANDOFERT

## Narciarze już startują

**W ZAKOPANEM** przy nieustannie padającym śniegu odbyły się pierwsze w tym sezonie biegi narciarskie z udziałem czołówki krajowej.

A oto wyniki: 3 km kobiet 1. Buźna (WKS) 10,42 min., 2. Czernawska (Wisła-Gwardia) 10,47 min., 3. Heller (LZS) 11,12 min., (Biegunówna nie startowała), 6 km mężczyzn 1. Gut (AZS) 19,03 min., 2. Gut-Misiaga (AZS) 19,14 min., 3. Buźny (WKS) 19,24 min.

## Eksport piłkarzy do Europy



**JAK** wykazuje statystyka, Południowa Ameryka jest największym eksporterem piłkarzy do Europy. Pierwsze miejsce pod tym względem zajmuje Argentyna, która w ciągu ostatnich 40 lat dostarczyła na stary kontynent około 250 piłkarzy (najwięcej do Włoch, Francji, Hiszpanii i Portugalii). Dziś najbardziej znanymi zawodnikami argentyńskimi, grającymi w zespołach europejskich są: Alfredo di Stefano i Omar Sivori. Drugie miejsce w eksporcie piłkarzy zajmuje Brazylia — 106 zawodników, a trzecie Urugwaj — 67.

## Masowy turniej siatkówki

**OGNISKO TKKF „Asklepios”** wraz z KKKFIT zorganizowało masowy turniej siatkówki. W konkurencji mężczyzn w poszczególnych grupach zwycięstwa odniosły ogniska TKKF: „Asklepios”, „Krakus”, „Polonia”, „Nauczycielskie”, drużyny UJ, drużyna szkolna oraz Ognisko TKKF „Hejnal”. Udział w zawodach wzięło 227 zawodników, rozegrano 43 spotkania. Finały odbędą się w niedzielę 19 bm. o godz. 19 w sali X Liceum przy ul. Wróblewskiego 8. Finały zespołów żeńskich przewidziane są na godz. 10.

## Siatkarki grają w Krakowie...

**W KOLEJNYCH** spotkaniach o mistrzostwo ekstraklasy siatkarki Wisły i AZS rozegrają w Krakowie spotkania z reprezentantkami Wybrzeża — Gedania Gdańsk i Startem Gdynia. O ile zwycięstwa Wisły w obydwóch spotkaniach nie podlegają raczej dyskusji (chyba wyjątkowo słaba dyspozycja wiślaczek może spowodować ich porażkę) o tyle zacięta walka zapowiada się w meczu akademickich z Gedania. Obydwie drużyny zajmują ostatnie miejsca w tabeli, nie mając na swym koncie ani jednego zwycięstwa. Istnieje więc realna szansa, że krakowianki wykorzystując atut własnej widowni pokuszą się o zdobycie pierwszego punktu. Program gier przewiduje w sobotę spotkania AZS z Gedania i Wisły ze Startem a w niedzielę AZS ze Startem i Wisły z Gedania.

## ...siatkarze jadą do Wrocławia i Wałbrzycha

**SIATKARZY** oczekują trudne spotkania wyjazdowe z Chelmcem w Wałbrzychu i z Gwardią we Wrocławiu. O ile w spotkaniach z zajmującą 3 miejsce w tabeli — Gwardią tak Hutnik jak i Wawel stoją raczej na straconej pozycji, o tyle w meczach z Chelmcem mogą się pokusić o zwycięstwo. Punkt zdobyty w Wałbrzychu byłby szczególnie cenny dla wojskowych, znajdujących się w strefie spadkowej.

## Teatry

**SŁOWACKIEGO** godz. 19.15 „Las”. MCDRZEJEWSKIEJ — 13 „Wesele”, KAMERALNY — 19.15 „Kto się boi Virginii Woolf”. ROZMAITCSCI — 13 „Królowski łowy” (zamkn.), MUZYCZNY 19.15 „Baron cygański”, GROISKA — 17.30 „Bajka o dobrym smoku”.

## Kina

**WARSZAWA** godz. 10, 12.30 „Syn kapitana Blooda” (fr.-wł., lat 12), 15.45 18, 20.30 „W kraju Komanczów” (USA, 1. 16), WCLNOCŚĆ 12 „Czowiek, który zabił Liberty Valance’a” (USA, 1. 14), — 15.45, 18, 20.15 „Szukajcie gitary” (fr.-wł., 1. 14), SZUKAJKA (studyjne) 9.30, 12.30 „Ameryka, Ameryka” — (USA, lat 18), 15.45, 18, 20.15, 22 „Kochać” (szwedz., 1. 18), APOLLO 10, 12.45 „Szkatuła pani Józefy” (fr., 1. 14), 15.30, 18, 20.30 „Mandrin” (fr.-wł., 1. 12), WANDA 10.15, 12.30, 15.30, 18, 20.30 „Przybycie Tytanów” (wł.-fr., 1. 11), MŁ. GWARDIA (Lubicz 13) 14.45, 17, 19.15 — „Słaba pieć” (fr., lat 13), — WRZOS (Zamojskiego 50) — 15.45, 18, 20.15 „Ape Regina” (wł., 1. 15), MELODIA (Zwierzyniecka 1) 16, 18 „Późne popołudnie” (pol., 1. 16), — 20 „Ptaki” (USA, lat 16), — MAS-KOTKA — (Dzierżyńskiego 55) 15.30, 17.45, 20 „Smak miodu” (ang., lat 13), MINIAJURKA — (Franciszkańska 1) 15 Bajki, 14, 16 „Na szlakach Australii”, 17, 19 „Wielka tajemnica” (fr., lat 14), ENERGE-TYK — (Płaszów-stadion) 17, 19 „Statek Emilia” (fr., lat 16), TFCZA (Dębinki, Praska 52) 17.30, 19.50 „Barwy walki” — (pol., lat 12), WISŁA — (Gazowa 21) 16 „Latający profesor” — (USA, lat 9), — 18, 20.30 „Gładka skóra” (fr., lat 16), CHEMIK (Borek Fał.) 19 „Czarny monokl” (fr., lat 16), DOM ŻOLNIERZA — (Lubicz 48) 15.45 „Galapagos” (NRF, 1. 11), KULTURA (Rynek Gł. 27) 17.45, 20 „Sędzia dla nieletnich” (NRF, 1. 15), WIEDZA (Rynek Gł. 27) 18 „Klient nasz pan”, „Zmiana warty”, „Oczekiwanie”, KOLEJARZ (st. Płaszów) 18 „Jest taki chłopak” (radz., lat 12), — MI-KRO (Dzierżyńskiego 5) 15.30, 19 „Rękopis znaleziony w Saragossie” (pol., 1. 15), ROJUN-DA (3 Maja 5) 16, 18, 20 „Noc przedślubna” (CSRS, 1. 16), — ZWIĄZKOWIEC (Grzegorzecka 7) 17, 19.30 „Diabelskie sztuczki” (fr., 1. 16), ZDROWIE (Kobierzyn) 13 „Elała karawana” (ZSRR, 1. 12).

## KINA W NOWEJ HUCIE

**SWIT** godz. 15.45, 18, 20.15 — „W kraju Komanczów” (USA, lat 16), M. SALA 14.20, 17, 19.30 „Co zdarzyło się Baby Jane” (USA, 1. 18), ŚWIATOWID 15.45, 18, 20.30 „Święta wojna” (pol., 1. 11), MAŁA SALA 15, 17, 19.15 „Grzeszny anioł” (ZSRR, 1. 16), SPINKS (Majakowskiego 2) — 15.45, 18, 20.15 „Nagie ostrze” — (fr., 1. 16), BALLADYNA — (Grębałów) 13 „Ziemia aniołów” (węg., 1. 14).

## Apteki

Męgińska 16, Grodzka 17, Boh. Stalingradu 77, Kościuszki 18, Bronowicka 38, Zakoplańska 69, Nowa Huta: os. Wandy 23.

## Radio

**CZWARTEK**  
Godz. 17.20 W Krak. Filharmonii, 17.40 Muzyka polska, — 18.05 Dziennik Krak., 18.15 Aud. dla młodzieży, 18.25 Muzyka jazz., 18.50 „Pierwsze państwa Słowian”, 19.05 Muzyka i aktualności, 19.30 Aud. Red. Społecznej, 19.50 Rossini — „Kopciuszek” — opera, 21.27 Kronika sportowa, 21.40 D. c. opery, 23.05 Muzyka tan.

## PIĄTEK

Dzienniki: 5, 5.30, 6.30, 7.50 8.30, 12.05, 16, 16.50, 18.05, 19, 21, 23.50.  
Godz. 5.36 Aud. dla wsi, 7.45 Piosenka dnia, 7.50 Ork. mandolinistów, 8.15 Kurs jęz. francuskiego, 8.35 Aud. Fed. Społecznej, 8.55 Jan Strauss: — „Wiedeńska krew”, 9.05 Koncert dnia, 9.50 Public. międzynarodowa, — 10.05 Koncert ork. detej, 10.25 Znane przeboje, 10.40 Z życia Związku Radzieckiego, — 11.00 Koncert życzeń, 12.10 Zespół Ludwikowski, 12.45 Aud. świątecznego, 13.00 Utwory fortepianowe, 13.20 „Dziwocznina ze snu” — opow. Al. Tiszy, 13.50 „Rytmy i melodie”, 14.20 Mówi Technika — „Szkoła inżynierów”, 14.45 „Biekitna szafata”, 15.20 Dla dzieci.